

SINCE 1948

Israeli Literature in the Making

Edited by

Nancy E. Berg and Naomi B. Sokoloff

SUNY
PRESS

Contents

List of Illustrations	vii
Acknowledgments	ix
Introduction	
Under Construction: A Kind of Festschrift for Israeli Literature <i>Nancy E. Berg and Naomi B. Sokoloff</i>	1

PART ONE:

THROUGH TIME: SILENCES, VOICES, ECHOES

Not One, but Five Moments of Silence: On the Poetics and Politics of Asking for Silence <i>Eran Tzelgov</i>	27
Sounding the Mizrachi Voice: <i>Hafla</i> Thematics from the <i>Ma'abarah</i> to the Post-Arabic Novel <i>Michal Raizen</i>	43
Anthological Poetics: Reading Amichai and Halfi in Liberal Prayerbooks <i>Wendy I. Zierler</i>	59

PART TWO:

ACROSS LANGUAGE AND TERRITORY: LITERATURE AND IDENTITY

When Yiddish Was Young in Israel <i>Shachar Pinsker</i>	83
A Canaanite Story: Language, National Identity, and the 1948 War <i>Yael Dekel</i>	103

Hebrew Unbound: Alternative Homelands in the New World <i>Melissa Weinger</i>	123
--	-----

PART THREE:
BETWEEN THE LINES: RETHINKING GENRES

From Here to Elsewhere and Back in Israeli-Hebrew Children's Literature <i>Shai Ginsburg</i>	143
--	-----

"The pigs were my best friends": Animals and the Holocaust in Alona Frankel's Memoirs <i>Naomi B. Sokoloff</i>	163
--	-----

Stalagim: At the Limits of Israeli Literature <i>Eric Zakim</i>	183
--	-----

PART FOUR: CONCERNING CANONS

Disruptive Nativity: The Poetry of Rina Shani and the Sixties in Israel <i>Riki Traum</i>	207
---	-----

Asaf Schurr and the Critique of Postmodernism in Contemporary Hebrew Literature <i>Yaron Peleg</i>	229
--	-----

"And the Winner Is . . .": The Economy of Literary Awards <i>Nancy E. Berg</i>	247
---	-----

Appendix A Canaanite Story: "The Lord Be Praised" <i>Eitan Notev</i>	267
--	-----

On Our Bookshelf	277
------------------	-----

Contributors	279
--------------	-----

Index	283
-------	-----